

## WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

**Storage and care instructions:** The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetic materials, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

**Material:** 100% polyester. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).  
**Producer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## VEŠHJE PUNE – UDHËZIME PËRDORIMI

Këto veshje pune janë një modelim i thjeshtë i pajisjeve për mbrojtje personale me rezikë të ulët, PPE katërorë 1, veçanërisht për kushtet e motit jo ekstremisht të ulët, ndaj rreziqeve minimale, plotëson kërkesat e Rregulorës (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Është e rëndësishme të përzgjidhet përmasa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara.

**Udhëzimet e kujdesit dhe magazinimit:** Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastëra dhe të thata në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtpërdrejt ndaj dritës mund të ketë ndikim në jetëgjatësinë e veshjes. Pastrojeni veshjet pas përdorimit. Rëra, mbetjet e ndërtimit ose pastërtitë të tjera mund të përpëtojnë dëmtimin mekanik të veshjes. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vitet nga data e prodhimit. Mos i përdorni veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.



Të lahet në 40 °C me larje të butë të përshtatshme për materialin sintetik, të thatet lirish në temperaturë e dhomës, të mos përdoret zbardhues, të mos centrifugohet, nuk hekurroset, nuk pastrohet në pastirim kimik.

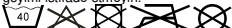
**Materiali:** 100% poliestër. Përdorimi i veshjes mund të shkaktojë iritrim të lëkurës dhe reaksion alergjik për njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Deklarata e konformitetit është e publikuar në [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).  
**Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

## İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitində qorunmaq üçün sadə dizayna malikdir, Tənziməli (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tələblərinə cavab verir. İstifadədən əvvəl ölcüünü düzün səmək vacibdir. Geyimin təmiz və zadəsiz olduğuna əmin olmaq lazımdır.

**Saxlanma və istismar:** Geyim +5 dən +40°C qədər temperaturda təmiz və quru yerdə saxlanılmalıdır. Birbaşa günəş işığı məhsulun möhkəmləniyə təsir göstərib bilər. İstifadədən sonra paltar təmiz saxlayın. Uzun, kimli materialları və digər çirkəndənliyin qalığına paltarın mexaniki aşınmasını sürətləndirən bilər. Saxlama müddəti istehlak gündən 10 ildən artıq olmamalıdır. İstehlak gündən 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



Sintetik materiallar üçün iynə səkilə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sarbəst asın. Ağardıcı vurmaq. Quru səkilə yuvarlamaq. Utləməyin. Quru təmizləməyin.

**Material:** 100% poliefir. Geyim dərisi hassas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər. Uylunluq bayannaməsini [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm) internet saytından əldə edə bilərsiniz.

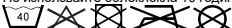
**İstehsalçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čex Respublikası

## РАБОТНО ОБЛЕКО – ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн, ЛПС категория 1, и предлага защита срещу минимални рискове в неекстремни атмосферни условия, срещу минимални рискове, отговара на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете механичния размер препоръчително с помощта на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

**Инструкции за съхранение и употреба:** Облеклото да се съхранява на сухо и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почистявайте облеклото след употреба. Плъскъ, оставайте от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклата 10 години след датата на производство.



Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободно окачена при стайна температура, да не се избелва, да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.

**Материали:** 100% полиестер. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при таква случай облеклото да не се ползва повече.

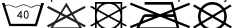
Заявлението за съответствие се намира на [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

## PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečně ani extrémní, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013. Před použitím oděv vyvážte, použijte pouze oděv správné velikosti dle pictogramu na štítku všítém v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, nepoužívejte silně znečištěný nebo poškozený oděv.

**Skladování a údržba:** Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5°C až 40°C. Přímé sluneční světlo může nepříznivě ovlivnit životnost výrobku. Po použití udržte toto oblečení v čistotě. Zbývající písku, stavebních hmot apod. mohou přispívat k uvolnění mechanického poškození oděvu. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.



Při používání a údržbě tohoto výrobku se řiďte pokyny danými na vštíých štítcích s pictogramy: perťe při teplotě 40°C za použití šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, nebělíte prostředky uvolňujícími chlopu, nesušíte v bubnové sušičce, nežehlíte, nepoužívat postupy průmyslového čištění.

**Material:** 100% polyester. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte. Prohlášení o shodě je uveřejněné na [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

## ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013. Vor Benutzung die Bekleidung ausprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingetauchten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

**Lagerung und Pflege:** In einem trockenen und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingetauchten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C mit Feinwaschprogramm für Synthetik, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommel Trockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

**Material:** 100% Polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen – in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen. Die Konformitätserklärung ist auf [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm) veröffentlicht.

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

## ARBEJDSBEKLEJNING – BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Prøv tøjet på før brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet). Kontroller tøjet tilstand før brug. Undlad at bære tøj, der er meget snavset eller beskadiget.

**Opbevaring og vedligeholdelse:** Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem + 5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug hænges tøjet rent. Resten af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herafter skal tøjet ikke anvendes mere.



Vask ved 40°C på skånsom vask velegnet til syntetiske materialer. Tåler ikke blegning, tørtumbling, strygning eller kemiskrens.

**Material:** 100% polyester. Kan forårsage hudirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen. Overensstemmelseserklæring findes på [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

## TÕÕRIIDED KASUTUSJUHEND:

Tõõriavid on lihtsa konstruktioonisiga 1. kategooria isikukaitsevahend, mis kaitseb minimaalselt riskid eest mitte ekstreemsetes ilmastikuolustusmistes. Tõõriavid on vastab määruise (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele.

Tõõriavaste valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitate rõivad eelnevalt selga proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tööriiete olukorda ja veenduge, et need poleks katti või liigset määrdumist.

**Säilitamine ja hoolduse juhised:** Tõõriavid peavad olema ladustatud puhtas ja kuivas kohas temperatuuril +5 kuni +40 C. Otsene päikesvalgus võib kahjustada tööriiete ulat. Võimalusel puhastage tööriiede peale igat kasutamist. Tööriiete ladestunult lihv, tolm või muus mustus võib kiirendada kanga mehaanilist kulumist. Säilitamise aeg ei tohiks ületada 10aastat tootmise kuupäevast. Ärge kasutage tööriiavaid mis on vanemad kui 10aastat toote valmistamise kuupäevast.



Pesta 40°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama (mitte kasutada pesukuivatit. Mitte pleegitada. Mitte triikida. Mitte via keemilisse puhastusse.

**Material:** 100% poliester. Rõivaste kasutamine võib tekitada nahaärritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekkinisel ei tohi tööriiavaid kasutada. Vastavusmääruiselerkläring on saadaval aadressil [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Tootja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

## ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas EPP de categoría 1, ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Antes de usar, pruébese las prendas y use solo el talle adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas extremadamente sucias o dañadas.

**Almacenamiento y mantenimiento:** Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y 40° C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.



Lave la ropa a la temperatura de 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifugue a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente. Ni blanquee, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

**Material:** poliéster al 100%. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso. La declaración de conformidad está disponible en [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

## SUOJAVAAITE - TIETOJA KÄYTTÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käyttäjää ennen kaikkea sääoloihin liittyvistä minimaalisista riskeistä, jotka eivät ole poikkeuksellisia tai äärimmäisiä, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 vaatimukset.

Kokolla tuote on tarkoitettu suojaamaan käyttäjää vain suojavälinekokoista tuotetta siihen kimmittelyssä tapauksessa olevien piktogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkaasti likaantunutta tuotetta.

**Varastointi ja huolto:** Varastoitu tuote kuivassa ja puhtaassa tilassa +5 - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestoikään. Käytön jälkeen säilytä tuote puhtaana. Hiekan, rakennusainojden yms. jäämät voivat nopeuttaa mekaanista vahingoittumista. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.



Pese vaate 40°C lämpötilassa käyttäen synteettisille materiaaleille tarkoitettua hienopesua, huuhdella kylmässä vedessä ja lyhyt linkous pienillä kierroksilla. Pesun jälkeen jätä vaate kuivamaan huoneenlämpötilassa vapaasti ripustettuna. Valkaisu kielletty, rumpkuivatus kielletty, silitys kielletty, kemiallinen pesu kielletty.

**Materiali:** 100% polyesteri. Entäitä henkilöillä voi ilmetä ihon ärtymistä – tällaisessa tapauksessa lopeta tuotteen käyttö. Vastavusmääruiselerkläring on käytettävissä osoitteessa [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

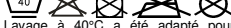
**Valmistaja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

## VÊTEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle de catégorie 1 pour la protection contre les risques minimes en particulier des conditions non extrêmes météorologiques, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425 et la norme EN ISO 13688:2013.

Il est important de choisir la taille correctement, et de s'entretenir avec une épreuve pratique. Examiner les conditions de vêtements avant l'utilisation : ne pas utiliser les vêtements très pollués ou endommagés.

**Les instructions de stockage et de soins :** Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à la température de 5 à 40°C. Lumière directe du soleil peut affecter la durée de vie du vêtement. Gardez le vêtement propre après utilisation. Du sable, débris de matériaux de construction ou autre saleté peuvent accélérer les dommages mécaniques du vêtement. La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production. Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production.



Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Thumble. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec.

**Matière:** 100% polyester. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible, dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

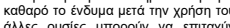
La déclaration de conformité est disponible sur le site [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).  
**Producteur:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

## ΕΝΔΥΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Το ένδυμα εργασίας αυτό είναι ένα απλό σχέδιο εξοπλισμού προσωπικής προστασίας κατηγορίας 1 κατά ελάχιστων κινδύνων για ειδικά μη ακραίες φυσικές συνθήκες, που πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Είναι σοβαρό να διαλέξετε το σωστό μέγεθος κατά προτίμηση δοκιμάζοντας το. Εξετάστε την κατάσταση του ενδύματος πριν τη χρήση. Μη χρησιμοποιείτε πολύ λερωμένα ή φθαρμένα ρούχα εργασίας.

**Οδηγίες φύλαξης και φροντίδας:** Τα ένδυμα εργασίας πρέπει να φυλάσσονται σε καθαρό και ξηρό μέρος σε θερμοκρασίες από +5 έως 40°C. Το κατεύθυνση φως του ήλιου μπορεί να προκαλέσει αρνητικά τον χρόνο ζωής του ενδύματος. Διατηρείτε καθαρό το ένδυμα μετά τη χρήση του. Κόκκοι άμμου, σκόνης δομικών υλικών και άλλες ουσίες μπορούν να επιταχύνουν την μηχανική βλάβη του ενδύματος εργασίας. Η αποθήκευση του δεν μπορεί να περάσει τα 10 χρόνια στο την ημερομηνία παραγωγής του. Μη χρησιμοποιείτε το ένδυμα αν έχουν περάσει 10 χρόνια στο την ημερομηνία παραγωγής.



Πλύστε στους 40°C. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα περιέχοντα χλώριο. Μη χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο. Μη σιδερώσετε. Μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρισμα.

**Υλικό:** 100% πολυεστέρα. Η χρήση του ενδύματος μπορεί να προκαλέσει κάποια αλλεργική αντίδραση του δέρματος σε ανθρώπους με πολύ ευαίσθητο δέρμα. Στην περίπτωση αυτή, μην εξακολουθείτε να το χρησιμοποιείτε. Η δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

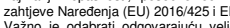
**Κατασκευαστής:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία

## RADNA ODJEČA – UPUTE ZA KORISNIKE:

Ova je radna odjeća jednostavno zaštitno sredstvo kategorija 1, za zaštitu od najmanjih opasnosti, posebno od neekstremlnih vremenskih uvjeta, ispunjava zahtjeve Naredjenja (EU) 2016/425 i EN ISO 13688:2013.

Važno je odabrati odgovarajuću veličinu, po mogućnosti s praktičnom probom. Pregledajte odjeću prije uporabe: ne upotrebljavajte veoma zaprljanu ili oštećenu odjeću.

**Skladištenje i održavanje:** Ova se odjeća mora čuvati na čistom i suhom mjestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Izravna sunčeva svjetlost može nepovoljno utjecati na rok valjanosti odjeće. Čuvajte odjeću čistom nakon uporabe. Pijesak, ostaci građevinskog materijala ili druga prljavština mogu ubrzati mehaničko oštećenje odjeće. Vrijeme čuvanja je smije premasivati 10 godina od datuma proizvodnje. Ne upotrebljavajte odjeću dulje od 10 godina nakon datuma proizvodnje.



Prati na 40 °C, mježno pranje pogodno za sintetičke materijale, sušite na sobnoj temperaturi. Ne izbjeljivajte, ne sušite strojno, ne peglajte, ne čistite kimijki.

**Material:** 100% poliester. Odjeća može uzrokovati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestanite koristiti odjećom.

Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

## TAJEKOZTATO-MUNKARUHA

### RENDELTELESSZERŰ HASZNÁLATÁHOZ

Ez a munkaruha egyszerű védelemző védőeszköz 1. kategóriájába tartozó termék, minimális kockázatok ellen, mint nem extrém időjárási, teljesíti a 2016/425 (EU), EN ISO 13688:2013 rendelet követelményeit.

**Megjegyzés:** mindig méretének megfelelő ruhát viseljen. Javasoljuk, a méretet ruhapróbával ellenőrizze. Ne viseljen erősen szennyezett, sérült munkaruhát!

**Alapanyag:** 100% poliszter. Érzékeny személyeknél allergiás bőrréakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

**Tárolás:** száraz és tiszta helyen tárolja a +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, eredeti csomagolásában. Az erős napfény kedvezőtlenül befolyásolhatja a termék élettartamát. Tízévesztés a terméknek beavartot címke szerint. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

**Használat:** Az általános ruha felett viselendő.

**Karbantartás:** Használat után az öltözkézt tisztán kell tartani. Rajta maradt piszok, homok, építőanyagok, stb. meggyorsíthatják a felület mechanikus elhasználódását.



A nadrág 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerrel mossák ki. Szárítsa szobahőmérsékleten. Ne tegye szárítógépből! Ne centrifugázza! Ne vasalja! Vegyileg nem tisztítható!

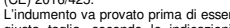
A megfelelőégi nyilatkozat letölthető a [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).  
**Forgalmazó:** CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagyétegyéni út 112.

## IT ABBIGLIAMO LA LAVORO – INFORMAZIONI PER CHI LO INDOSSA:

Il presente indumento è destinato alla protezione dei lavoratori categoria 1, contro i rischi minimi, in particolare, contro i fenomeni climatici che non sono eccezionali neppure estremi, soddisfa della norma EN ISO 13688:2013 e del Regolamento (CE) 2016/425.

L'indumento va provato prima di essere utilizzato. Indossare solo l'indumento della giusta taglia, secondo le indicazioni riportate sull'etichetta applicata all'interno dell'indumento. Verificare le condizioni dell'indumento prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'indumento molto sporco o danneggiato.

**Stoccaggio e manutenzione:** Conservare in luogo asciutto e pulito a temperatura compresa tra + 5°C e + 40°C. La luce diretta del sole può pregiudicare la durata di vita del prodotto. Dopo l'utilizzo dell'indumento è necessario sempre pulirlo. I residui di sabbia e di materiale edile ecc. possono provocare degrado e danni precoci. Il tempo di conservazione non deve superare in alcun caso i 10 anni. Decoro tale termine, bisogna procedere allo smaltimento dell'indumento.



Osservare le istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate sull'etichetta con il pictogramma: lavare con delicato programma per capi in materiale sintetico con temperatura di 40°, non candeggiare con i preparati in grado di liberare il colore, non asciugare nell'asciugatrice a tamburo, non lavare a sacco.

**Material:** 100% poliestere. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento. Il certificato di conformità è disponibile sul sito [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Produttore:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

## ЖҰМЫС КИМИ – ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР:

Бұл киім ерекше не айырықша да емес ауа-райының өсерінен болар ең аз тауауекелден қорғау арналады, ең төменгі тауауекелдер қарсы ЖҚК санаты 1, реттеу (ЕУ) 2016/425, EN ISO 13688:2013 талаптарына сәйкес жасалды.

Қолданардан бұрын киімді киім көрін, тек киімді тігелген жылқындағы дырыс размерлі киім қолданыңыз. Қолданардан бұрын киімнің жағдайын анықтаның, қар арамданған не тақанданған киім қолданбаңыз.

</

